

# AXION COMPACT

## kasutusjuhend

### Tehnilised andmed

#### Teave seadme

kohta Kirjeldus

Pakendi sisu

Omadused

Komponendid ja juhtseadised

#### Toide

Ettevaatusabinõud

Soovitused aku kasutamiseks Aku

laadimine

Aku paigaldamine

Väline toiteallikas Alustamine

Sisselülitamine ja pildiseaded

Nuppude kasutamine

#### Liides

Olekuriba

Kiirmenüü

Peamenüü:

Peamenüüsse

sisenemine

Võimendustase

Värvirežiimid

Silumisfilter

Kasutajarežiim

Ekraani seaded

PiP-režiim

Wi-Fi seaded

Mikrofon

Kalibreerimisrežiim

Üldseaded Defektsete

pikslite parandamine

Defektsete pikslite

parandamine Vaikimisi

pikslikaardi taastamine

Seadme teave

#### Funktsioonid

Video salvestamine ja pildistamine

Astmelise digitaalse suumi  
kasutamine  
PiP-funktsioon  
Ekraani väljalülitamise funktsioon

Wi-Fi-funktsioon  
Stadiameetriline  
kaugusmõõdik USB-  
ühendus

## Tarkvara

Stream Vision 2  
Püsivara  
värskendamine

## Hooldus

Tehniline ülevaatus  
Tehniline hooldus ja hoiustamine

## Tõrkeotsing

Seade ei lülitu sisse Seadme  
riike

Seade ei tööta välisest toiteallikast

Pilt on udune, vertikaalsete triipude või ebaühtlase taustaga Pärast  
kalibreerimist on ekraan must

Seadme sisselülitamisel on kalibreerimise sagedus alguses suurem ja seejärel  
väheneb (kui automaatne kalibreerimisrežiim on lubatud)

Halva kvaliteediga pilt. Esineb müra või eelmiste stseenide/objektide varikujutisi Pilt  
on liiga tume

Poor image quality / Detection range reduced

Nutitelefoni või tahvelarvutit ei saa seadmega ühendada Wi-  
Fi-signaal puudub või katkeb

Ekraanile ilmuvad värviribad või kujutis kaob

Seadme töö ajal alla nulli temperatuuridel on pildikvaliteet halvem kui  
plusstemperatuuridel

Vaadeldava objekti kujutis puudub Komplekti kuuluv

USB-kaabel on katki

## Õigusnormidele vastavus ja lahtiütlused

# Tehnilised andmed

|                                                                        |                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Mudel                                                                  | XG35 Compact    |
| SKU                                                                    | 77509           |
| Mikrobolomeeter                                                        |                 |
| Tüüp                                                                   | jahutamata      |
| Eraldusvõime, pikslit                                                  | 640x480         |
| Piksli suurus, µm                                                      | 12              |
| Anduri NETD, mK                                                        | < 40            |
| Süsteemi NETD, mK                                                      | < 20            |
| Kaadrisagedus, Hz                                                      | 50              |
| Optilised omadused                                                     |                 |
| Optiline suurendus, x                                                  | 2.5             |
| Sujuv digitaalne suum                                                  | 2.5–20          |
| Digitaalne suum, x                                                     | x1 , x2, x4, x8 |
| Suhteline ava, D/f                                                     | 1.0             |
| Minimaalne vaatlusdistsants, m/jardi                                   | 5/5.47          |
| Silma kaugus, mm                                                       | 14/0.55         |
| Väljundpupilli läbimõõt, mm                                            | 4/0.16          |
| Nurkvaateväli (horisontaalne × vertikaalne), kraadi                    | 12.5x7.8        |
| Lineaarne vaateväli (horisontaalne × vertikaalne), m<br>100 m kaugusel | 21.9x13.7       |
| Okulaari teravustamisvahemik, dioptrit                                 | +4 / –5         |
| Hirvesuuruse objekti tuvastamiskaugus, m/jardi                         | 1750/1914       |

## Ekraan

|                                        |                                              |
|----------------------------------------|----------------------------------------------|
| Tüüp                                   | AMOLED                                       |
| Eraldusvõime, pikslit                  | 640x400                                      |
| Tööomadused                            |                                              |
| Toitepinge, V                          | 3 - 4.2                                      |
| Aku tüüp/mahutavus/nimiväljundpinge    | APS 3 Li-ion Akupakett / 3200 mAh / DC 3.7 V |
| Väline toiteallikas                    | 5 V (USB Tüüp-C)                             |
| Aku tööaeg temperatuuril 22 °C, tundi* | 7                                            |
| Kaitseaste, IP-kood (IEC60529)         | IPX7                                         |
| Töötemperatuuri vahemik, °C / °F       | −25 ... +40 / −13 - +104                     |
| Mõõtmed, mm/tolli                      | 167x49x73 / 6.57x1.93x2.87                   |
| Kaal (koos akuga), kg/oz               | 0.35 / 12.35                                 |
| Videosalvesti                          |                                              |
| Foto/video eraldusvõime, pikslit       | 960x600                                      |
| Video/foto formaat                     | .mp4 / .jpg                                  |
| Sisemälu                               | 64 GB                                        |
| Wi-Fi kanal**                          |                                              |
| Sagedus                                | 2.4/5 GHz                                    |
| Standard                               | IEEE 802.11 b/g/n/ac                         |

+Tegelik tööaeg sõltub Wi-Fi ja sisseehitatud videosalvesti kasutamise ulatusest.

++Leviulatus võib erineda sõltuvalt erinevatest teguritest, näiteks takistustest ja teistest Wi-Fi-võrkudest.

# Teave seadme kohta

## Kirjeldus

Axion Compacti termopildimonoklid on mõeldud kasutamiseks nii öösel kui ka päeval keerulistes ilmastikutingimustes (udu, sudu, vihm) ning olukordades, kus sihtmärgi tuvastamist takistavad takistused (oksad, kõrge rohi, tihe põõsastik jne).

Erinevalt elektron-optilistel muunduritel põhinevatest öövaatlusseadmetest ei vaja termopildimonoklid välist valgusallikat ning on ereda valguse mõju suhtes vastupidavad.

Axion Compacti monokleid saab kasutada öiseks jahiks, vaatlemiseks ja maastikul orienteerumiseks ning päästeoperatsioonide läbiviimiseks.

---

Aku laadimine

Aku paigaldamine

Sisselülitamine ja pildiseaded

Stream Vision 2

## Pakendi sisu

- Axion XG termopildiseade

- Laetav aku APS 3
- Toiteadapter
- USB Tüüp-C-kaabel koos USB Tüüp-A-adapteriga
- Kandekott
- Kanderihm
- Lühike kasutusjuhend
- Objektiivi puhastuslapp
- Garantiileht

## Omadused

- Mikrobolomeetri piksli suurus on 12 mikronit
- 640 × 400 AMOLED-ekraani eraldusvõime
- Kompaktsed mõõtmed ja väike kaal
- Funktsionaalne ja ergonoomiline disain
- 9 värvirežiimi
- Kolm kalibreerimisrežiimi: käsitsi, poolautomaatne, automaatne
- Kolm tundlikkuse võimendustaset: Normal, High, Ultra
- Stadiameetriline kaugusmõõdik
- Ekraani väljalülitamise funktsioon
- Ekraani hämardamise funktsioon
- Automaatse väljalülitamise funktsioon
- Seadme püsivara värskendamine tasuta rakenduse Stream Vision 2 abil
- Defektsete pikslite parandamise funktsioon
- Värskendatav püsivara
- Lai töötemperatuuri vahemik (−25 °C kuni +40 °C / −13 °F kuni +104 °F)
- Täielikult veekindel (IPX7)
- Video voogedastus USB Tüüp-C kaudu

### Video/heli salvestamine

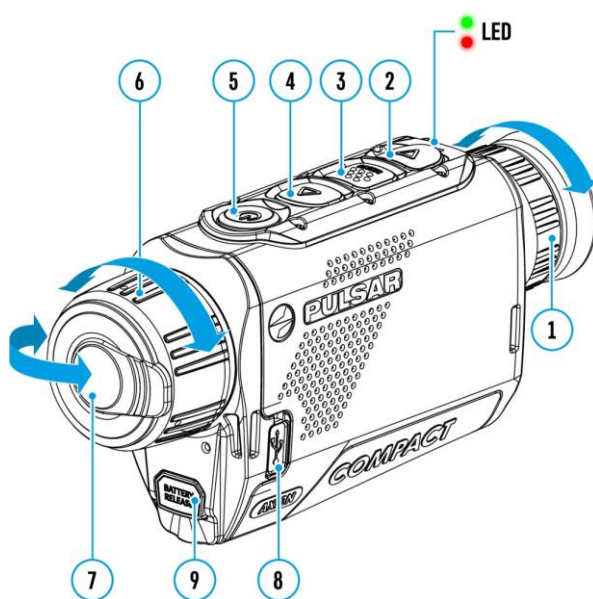
- Sisseehitatud video- ja helisalvesti
- Ühilduvus iOS-i ja Androidi seadmetega
- Kaugjuhtimine ja vaatamine nutitelefoni kaudu Wi-Fi abil

- Fotode ja videote salvestamine pilve rakenduse Stream Vision 2 kasutamisel

## Akupakett

- Kiiresti vahetatav Li-ion akupakett APS 3
- Laadimine USB-akupangast

# Komponendid ja juhtseadised



1. Okulaari teravustamisrõngas
  2. DOWN/REC-nupp
  3. MENU-nupp
  4. UP/ZOOM-nupp
  5. ON/OFF/KALIBREERIMISE nupp
  6. Objektiivi teravustamisrõngas
  7. Objektiivikate
  8. USB Tüüp-C-pistik
  9. Aku vabastusnupp
-

LED-märgutuli näitab seadme hetkeseisundit:

| LED-märgutuli                                                                     | Töörežiim                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | Seade on sisse lülitatud                                                  |
|  | Seade on sisse lülitatud / toimub videosalvestus                          |
|  | Seade on sisse lülitatud / aku laetuse tase < 10%                         |
|  | Seade on sisse lülitatud / toimub videosalvestus / aku laetuse tase < 10% |

# Toide

## Ettevaatusabinõud

- APS 3 akude laadimiseks kasutage alati APS-laadijat (müüakse eraldi). Sobimatu laadija kasutamine võib akut pöördumatult kahjustada ja põhjustada tulekahju.
- Ärge laadige akut kohe pärast külmast sooja toomist. Oodake vähemalt 30 minutit, kuni aku soojeneb.
- Akusid ei ole soovitatav laadida arvuti või sülearvuti USB-porti ühendatud laadijaga. See võib arvutit kahjustada.
- Ärge jätke akut laadimise ajal järelevalveta.
- Ärge kasutage laadijat, kui seda on muudetud või see on kahjustatud.
- Ärge jätke akut pärast laadimise lõppu vooluvõrku ühendatud laadijasse.
- Ärge jätke akut kõrge temperatuuri ega lahtise leegi kätte.
- Ärge kasutage akut toiteallikana seadmetes, mis ei toeta APS 3 akusid.
- Ärge võtke akut ega laadijat lahti ega deformeerige neid.
- Ärge laske akul ega laadijal maha kukkuda ega neid lööge.
- Akut ega laadijat ei tohi vette kasta.
- Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas.

## Soovitused aku kasutamiseks

- Pikaajaliseks hoiustamiseks peab aku olema osaliselt laetud (50-80%).
- Akut tuleb laadida ümbritseva keskkonna temperatuuril 0 °C kuni +35 °C, vastasel juhul väheneb aku kasutusiga märkimisväärselt.

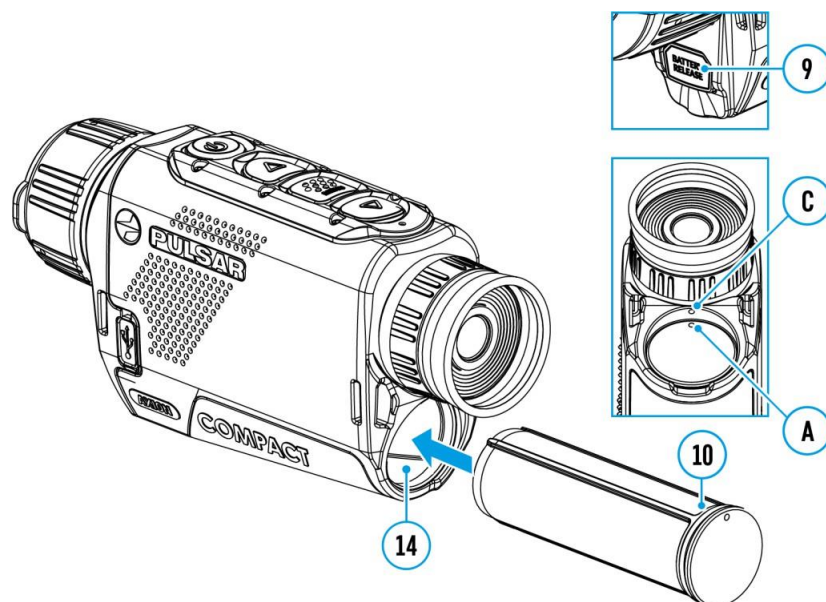
- Aku kasutamisel alla nulli jääva keskkonnatemperatuuri juures selle mahutavus väheneb. See on normaalne ega ole defekt.
- Ärge kasutage akut temperatuuridel väljaspool vahemikku  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  kuni  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ , kuna see võib lühendada aku kasutusiga.
- Aku on kaitstud lühise eest. Siiski tuleb vältida olukordi, mis võivad põhjustada lühise.

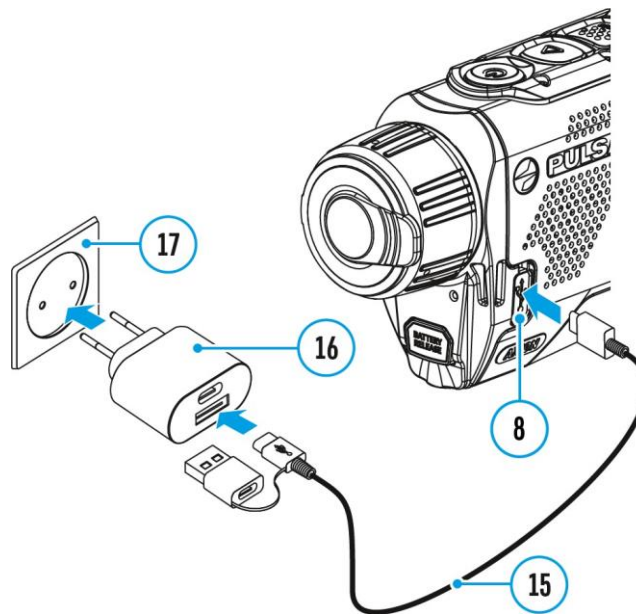
## Aku laadimine

Axion Compacti termopildiseade on varustatud laetava liitiumioonakuga APS 3. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et aku on täielikult laetud.

Olekuribal vilgub aku madala laetuse korral ikoon . Aku tuleb laadida.   
be charged.

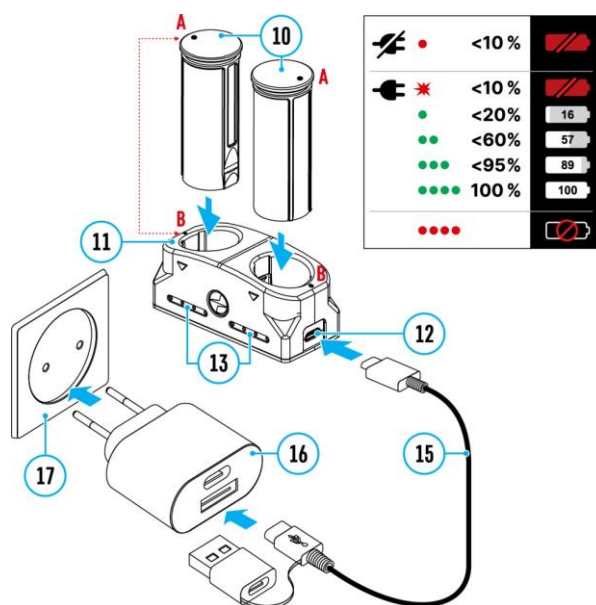
### Variant 1





1. Paigaldage aku (10) seadme korpuse (14) pessa, joondades seadmel ja akul olevad tähised nii, et need moodustaksid „punkti“.
2. Ühendage USB-kaabel (15) seadme USB Type-C-pistikuga (8).
3. Ühendage USB-kaabli (15) teine ots toiteadapteriga (16), eemaldades USB Type-A-adapteri.
4. Ühendage toiteadapter (16) vooluvõrku (17).
5. Oodake, kuni aku on täielikult laetud (olekuriba näit: ). **100**

## Variant 2



1. Sisestage aku (10) piki juhtsiini täielikult APS-laadija\* (11) pessa kuni lõpuni.

2. Aku punkt A ja laadija punkt B peavad olema joondatud.
3. Korraga saab laadida kahte akut\* - selleks on teine pesa.
4. Ühendage USB-kaabli (15) USB Type-C-pistik toiteadapteri (16) USB Type-C-pistikuga. Ühendage seade 100-240 V pistikupessa (17).
5. Ühendage USB-kaabli teine pistik laadija (11) pesaga (12).
6. LED-märgutuli (13) näitab aku laetuse olekut (vt tabelit).
7. Oodake, kuni aku on täielikult laetud (LED-näit (13): ). ●●●●

(13) LED-märgutuli\*\*

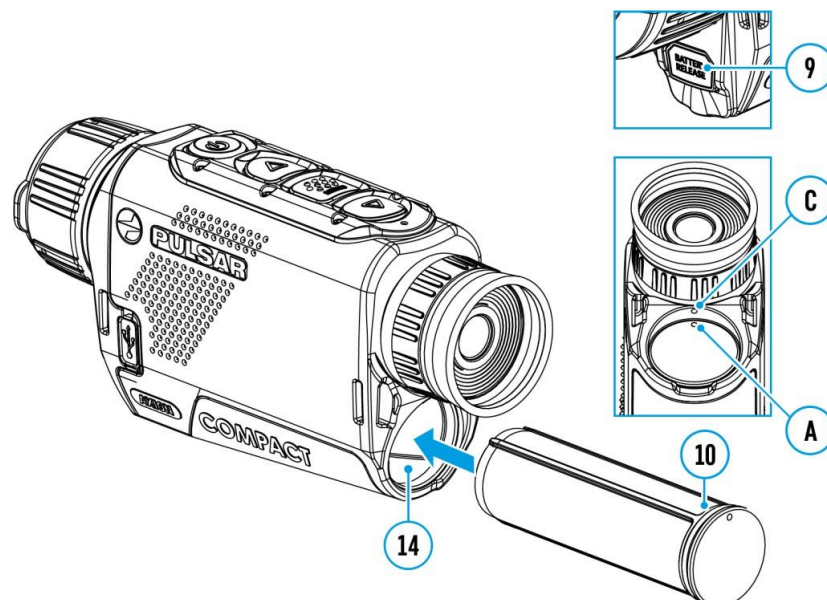
Battery laetuse olek

|                                                                                     |                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Aku laetus 0-10%. Laadija ei ole vooluvõrku ühendatud                                  |
|    | Aku laetus 0-10%. Laadija on vooluvõrku ühendatud                                      |
|    | Aku on defektne. Ärge kasutage akut!                                                   |
|    | Aku laetus 10-20%                                                                      |
|    | Aku laetus 20-60%                                                                      |
|  | Aku laetus 60-95%                                                                      |
|  | Aku on täielikult laetud. Laadimine peatub automaatselt. Aku võib laadijast eemaldada. |

\* Available separately

++Kui APS-laadija ei ole vooluvõrku ühendatud, näitab märgutuli aku hetketaset 30 sekundit. Toite ühendamisel kuvatakse aku hetkeseisundit pidevalt ning LED-id vilguvad laadimisprotsessi näitamiseks.

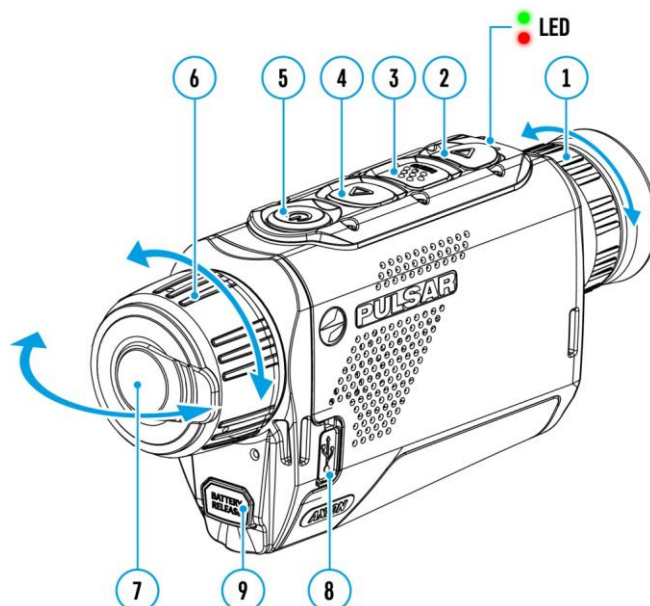
## Aku paigaldamine



Tähelepanu! Enne aku paigaldamist veenduge, et akul oleks kahjustamata kummist isolatsioonirõngas. Rõngas kaitseb seadet niiskuse sissetungimise eest. Kahjustused, mis on põhjustatud rõnga puudumisest, ei kuulu garantii alla. Rõnga vahetamiseks või ostmiseks võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.

1. Paigaldage aku (10) seadme korpuse (14) vastavasse pessa, joondades tähised nii, et need moodustaksid seadmel (C) ja akul (A) „punkti“.
2. Õigesti paigaldatud aku lukustub akupesas oleva spetsiaalse lukustiga pessa.
3. Aku eemaldamiseks seadmest vajutage aku vabastusnuppu (9).

## Väline toiteallikas



Toidet saab anda välisest allikast, näiteks 5 V akupangast.

1. Ühendage väline toiteallikas seadme USB Type-C-pistikuga (8).
2. Seade lülitub tööle välisest toiteallikast ning APS3 akut laetakse samal ajal järkjärgult.
3. Ekraanile ilmub akuikoon, mis näitab aku laetuse taset protsentides. **100%**
4. Kui seade töötab välisest toiteallikast ja APS3 aku ei ole ühendatud, kuvatakse ikoon **100%**.
5. Välise toiteallika lahtiühendamisel lülitub seade sisetoitele ilma välja lülitumata.

Oluline! Akupank tuleb ühendada seadmega, kui aku on paigaldatud.

Tähelepanu! Sisseehitatud aku ja APS3 aku laadimine akupangast välistemperatuuril alla 0 °C (32 °F) võib lühendada aku kasutusaega. Välise toite kasutamisel ühendage akupank seadmega pärast seda, kui seade on mõne minuti töötanud.

# Alustamine

## Sisselülitamine ja pildiseaded

1. Eemaldage objektiivikate (7). Kinnitage kate rihma külge, kasutades kattes olevat magnetit.
2. Lülitage seade sisse, vajutades korraks nuppu ON/OFF (5).
3. Reguleerige ekraanil olevate ikoonide teravust, pöörates okulaari dioptrirõngast (1).
4. Vaadeldava objekti teravustamiseks pöörake objektiivi teravustamisrõngast (6).
5. Valige peamenüüs soovitud kalibreerimisrežiim: käsitsi (M), poolautomaatne (SA) või automaatne (A).
6. Kalibreerige kujutis, vajutades korraks nuppu ON/OFF (5) (kui valitud on režiim SA või M). Käsitsi kalibreerimise eel sulgege objektiivikate.
7. Valige vajalik võimendustase („Normal“, „High“, „Ultra“)  vajutades korraks nuppu UP (4).
8. Heleduse, kontrasti ja sujuva digitaalse suumi reguleerimiseks avage kiirmenüü, vajutades korraks nuppu MENU (3) (lisateavet vt jaotisest „Kiirmenüü“).
9. Lülitage seade välja, vajutades pikalt nuppu ON/OFF (5).

---

Soovitus: seadme esmakordsel kasutamisel on soovitatav ühendada seade rakendusega Stream Vision 2 ja kontrollida püsivara värskendusi. Uuema versiooni olemasolul värskendage püsivara.

Vaatlustingimused - kellaaeg, ilm ja erinevad vaadeldavad objektid - mõjutavad pildikvaliteeti. Heleduse ja ekraani kontrasti kohandatud seaded ning mikrobolomeetri tundlikkuse taseme reguleerimise funktsioon aitavad saavutada konkreetsetes olukorras soovitud kvaliteedi.

Tähelepanu! Monokli objektiivi on keelatud suunata suure energiaga allikatele, näiteks laserkiirgust tekitavatele seadmetele või päikesele. See võib kahjustada monokli elektroonilisi komponente. Garantii ei kata kasutusreeglite eiramisest tulenevaid kahjustusi.

## Nuppude kasutamine

| Toiming                                        | Nupp                                                                                                          |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seadme sisselülitamine                         |  lühike vajutus              |
| Seadme väljalülitamine                         |  pikk vajutus 3 sekundit     |
| Ekraani väljalülitamine                        |  pikk vajutus alla 3 sekundi |
| Ekraani sisselülitamine                        |  lühike vajutus             |
| Mikrobolomeetri kalibreerimine                 |  lühike vajutus            |
| Võimendustasemete vahetamine                   |  lühike vajutus            |
| Astmelise digitaalse suumi juhtimine           |  pikk vajutus              |
| Videosalvesti                                  | Nupp                                                                                                          |
| Videosalvestuse alustamine/peatamine/jätkamine |  lühike vajutus            |
| Videosalvestuse lõpetamine                     |  pikk vajutus              |
| Video-/fotorežiimi vahetamine                  |  pikk vajutus              |
| Foto tegemine                                  |  lühike vajutus            |
| Peamenüü                                       | Nupp                                                                                                          |
| Peamenüüsse sisenemine                         |  pikk vajutus              |
| Liikumine üles/paremale                        |  lühike vajutus            |
| Liikumine alla/vasakule                        |  lühike vajutus            |
| Valiku kinnitamine                             |  lühike vajutus            |

|                                               |                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Alammenüüst väljumine valikut kinnitamata     |   | pikk vajutus   |
| Menüüst väljumine (vaatlusrežiimi lülitumine) |  | pikk vajutus   |
| Kiirmenüü                                     | Nupp                                                                              |                |
| Kiirmenüüsse sisenemine                       |  | lühike vajutus |
| Kiirmenüü suvandite vahel liikumine           |  | lühike vajutus |
| Väärtuse suurendamine                         |  | lühike vajutus |
| Väärtuse vähendamine                          |  | lühike vajutus |
| Kiirmenüüst väljumine                         |  | pikk vajutus   |

# Liides

## Olekuriba



Olekuriba asub ekraani allosas ja kuvab teavet seadme hetke tööoleku kohta, sealhulgas:

- Värvirežiim:



– White Hot



– Black Hot

- Võimendustase
- Silumisfilter (kuvatakse, kui funktsioon on sisse lülitatud)
- Kalibreerimisrežiim (automaatse kalibreerimise režiimis ilmub 5 sekundit enne automaatse kalibreerimise algust kalibreerimisrežiimi ikooni asemel pöördloenduse taimer). :05
- Suurendus
- Mikrofon
- Wi-Fi-ühendus
- Kellaaeg
- Toite näit:

 100

– laetuse tase, kui seade töötab akutoitel

 100

– laetuse tase, kui seadet laetakse ja see töötab akutoitel

 100

– seade töötab välisest toiteallikast, kuid seda ei laadita

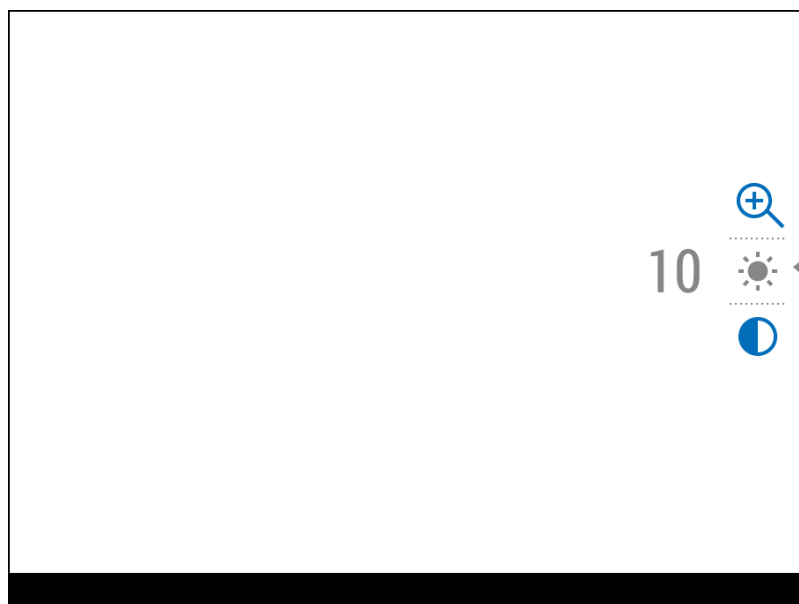


– aku madal laetuse tase

# Kiirmenüü

Põhiseadeid (heleduse ja kontrasti reguleerimine ning stadiameetrilise kaugusmõõdiku kasutamine) saab muuta kiirmenüü kaudu.

- Avage menüü, vajutades korra nuppu MENU (3).
- Nupu MENU (3) lühike vajutus võimaldab liikuda allpool kirjeldatud funktsioonide vahel.



Heledus - vajutage nuppe UP (4)/DOWN (2), et muuta ekraani heledust  vahemikus 0 kuni 20.

Kontrast - vajutage nuppe UP (4)/DOWN (2), et muuta pildi kontrasti alates väärtusest 0  kuni 20.

- Seadme taaskäivitamisel lähtestatakse heledus ja kontrast valitud värvipaleti vaikeväärtustele.
- Heleduse ja kontrasti seadete säilitamiseks võimendustaseme muutmisel aktiveerige kasutajarežiim.

Stadiameetriline kaugusmõõdik - muutke spetsiaalsete märgistusjoonte asukohta, et määrata vaadeldava objekti kaugus, vajutades nuppu UP (4)/DOWN (2) (lisateavet vt jaotisest „Stadiameetriline kaugusmõõdik“).

Sujuv digitaalne suum - vajutage nuppu UP (4)/DOWN (2), et muuta väärtust digitaalse suumi vahemikus 2,5 kuni 20. Digitaalne suum muutub 0,1 kaupa.

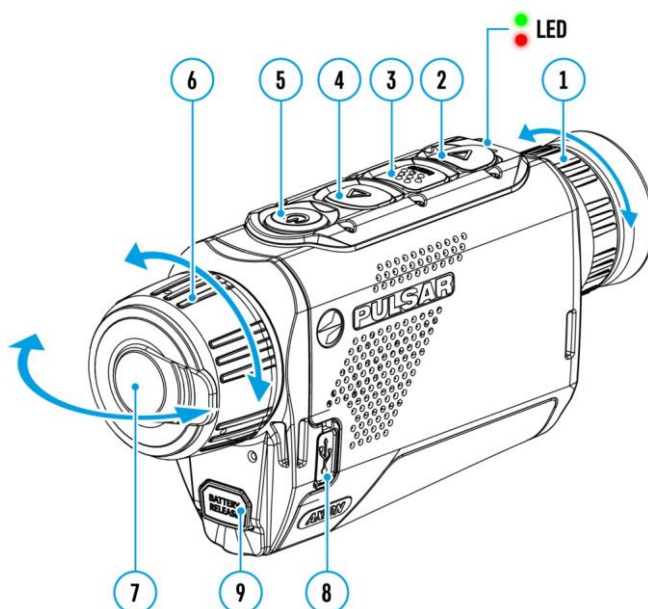


*Märkus: suurenduse väärtus lähtestatakse põhiväärtusele, kui seade välja lülitatakse*

- Menüüst väljumiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3) või oodake 10 sekundit, kuni menüü sulgub automaatselt.

## Peamenüü:

## Peamenüüsse sisenemine



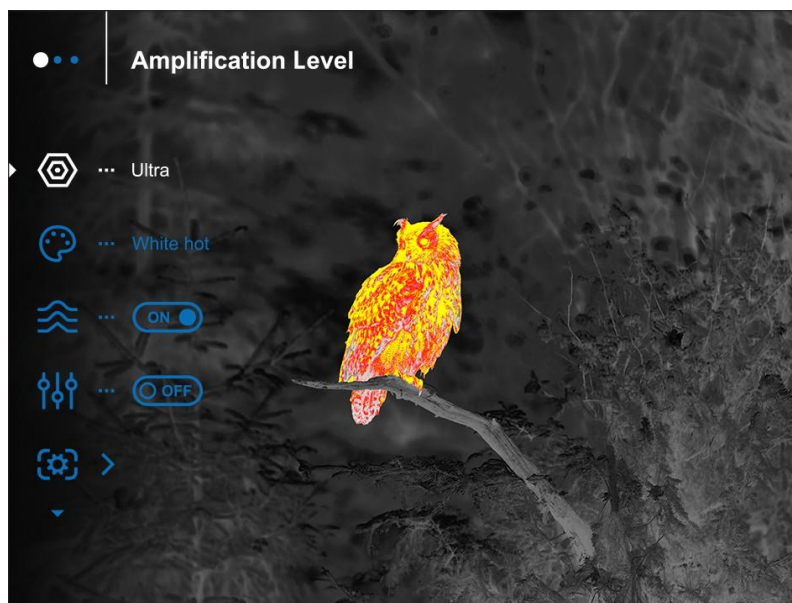
1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Menüüelementide vahel liikumiseks vajutage nuppu UP (4)/DOWN (2).
3. Menüüelemendi valimiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
4. Menüüst väljumiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3) või oodake 10 sekundit, kuni menüü sulgub automaatselt.

5. Automaatne väljumine toimub pärast 10-sekundilist tegevusetust.

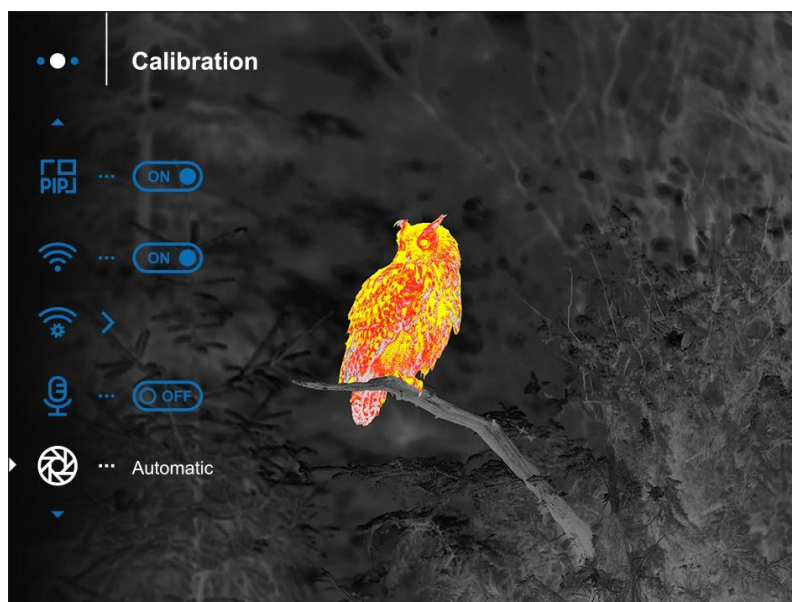
*Märkus: peamenüüsse sisenemisel muutub taustapilt menüü parema nähtavuse tagamiseks tumedamaks. See on normaalne ega ole defekt.*

Menüü üldvaade

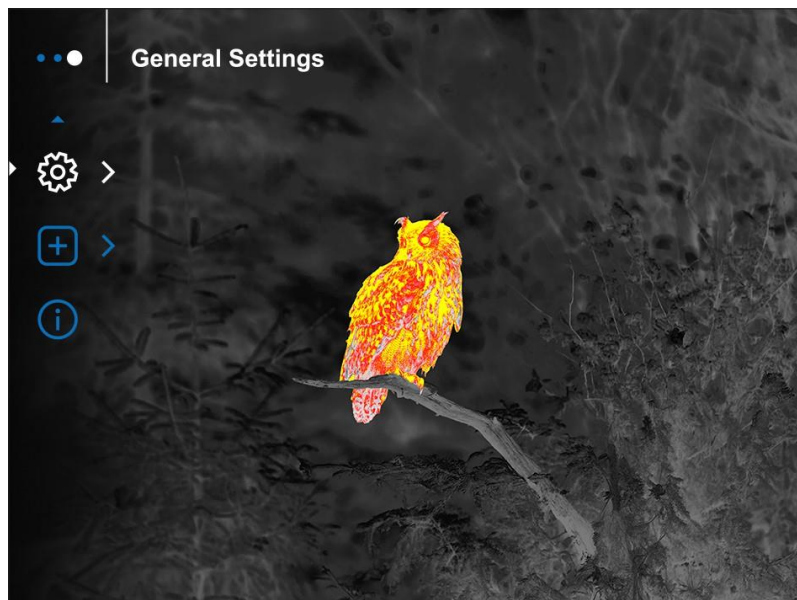
Tab 1



Tab 2



Tab 3



## Võimendustase

---

Tundlikkuse võimendustasemed Normal, High ja Ultra põhinevad Pulsari uusimatel tarkvaraalgoritmidel, mis parandavad tuvastamise ja objekti äratundmise kvaliteeti olenemata vaatlustingimustest. Kui temperatuurikontrast väheneb näiteks udu, sademete või kõrge õhuniiskuse tõttu, võib võimendustaseme suurendamine pilti optimeerida. **N>>>H>>>U>>>**

Digitaalse moonutuse vähendamiseks aktiveerige peamenüüs silumisfilter.

Normal



High



Ultra



---

Variant 1:

Võimendustaseme vahetamiseks vajutage korra nuppu UP/ZOOM (4).

Variant 2:

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Võimendustaseme ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Võimendustaseme alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
4. Ühe kolmest tundlikkuse võimendustasemest valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).  
sensitivity (Normal , High , Ultra ) . 
5. Valiku kinnitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).

## Värvirežiimid

---

Värvipaleti valimine

White Hot on vaikimisi kuvarežiim.

---

Alternatiivse paleti valimiseks toimige järgmiselt:

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Värvirežiimide ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).
3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
4. Soovitud paleti valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).
5. Valiku kinnitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).



*Nõuanne: heleduse ja kontrasti väärtuste säilitamiseks palettide vahetamisel aktiveerige kasutajarežiim.*



- White Hot - mustvalge palett, kus must = külm ja valge = kuum
- Black Hot - mustvalge palett, kus valge = külm ja must = kuum
- Roheline
- Red Hot
- Punane ühevärviline
- Vikerkaar
- Ultramariin
- Lilla
- Seepia

Tähelepanu! Seadet ei tohi kasutada temperatuuri täpseks mõõtmiseks. Loodud kujutised põhinevad temperatuurikontrastil, mitte tegelikel temperatuurinäitudel.

## Silumisfilter

Kasutatakse digitaalse moonutuse vähendamiseks, säilitades samal ajal kõrge tundlikkuse taseme.

Silumisfilter välja lülitatud



Silumisfilter sisse lülitatud



1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Silumisfiltri ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Filtri sisse-/väljalülitamiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).

## Kasutajarežiim

Kasutajarežiimi funktsioon salvestab valitud heleduse ja kontrasti seaded seadme mälli, tagades järgmisel kasutamisel kohe optimaalse pildikvaliteedi ilma täiendavate seadistusteta.

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Kasutajarežiimi ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Režiimi sisse-/väljalülitamiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).

## Ekraani seaded

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Ekraani seadete menüüelemendi valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).

---

### Ekraani hämardamine

Hämardusfunktsioon on mõeldud ekraani heleduse vähendamiseks, kui seadet kasutatakse pimedas, et vähendada silmade koormust.



Hämardusrežiimis määratud ülekatte heleduse väärtus säilitatakse funktsiooni järgmisel sisselülitamisel.

- Funktsiooni sisselülitamiseks valige MENU (3) nupuga „On“ või väljalülitamiseks „Off“.
-

## Ülekatte heledus

Reguleerige ekraanil olevate ikoonide ja ekraanisäästjate (Pulsar, ekraan välja) heledustaset.

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
  2. Ülekatte heleduse ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
  3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
  4. Soovitud heleduse taseme (0-10) valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).
  5. Valiku kinnitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
- 

## Ekraani kuju

1. Ekraani kuju ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
3. Soovitud ekraanikujuks valige ristkülikukujuline, ümardatud või ringikujuline. Vaikimisi on ekraani kuju ristkülikukujuline.
4. Valiku kinnitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).

## PiP-režiim

### Pilt-pildis-režiim

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. PiP-režiimi ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Sisse-/väljalülitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).

## Wi-Fi seaded

See menüüelement võimaldab seadistada seadme Wi-Fi-võrgus töötamiseks.

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Valige Wi-Fi seadete menüüvalik nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
4. Soovitud menüüelemendi valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).

## Wi-Fi Activation

### Wi-Fi sisse-/väljalülitamine

1. Wi-Fi aktiveerimise ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
2. Wi-Fi sisse-/väljalülitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).

## Parooli seadistamine

See menüüvalik võimaldab määrata parooli, millega pääseda termopildiseadmele välisseadmest.

Parooli kasutatakse välisseadme (nt nutitelefon) ühendamiseks termopildiseadmega.

1. Sisenege parooli seadistamise alammenüüsse, vajutades korra nuppu MENU  (3).
2. Ekraanile kuvatakse teie seadmele määratud unikaalne parool.
3. Määrake soovitud parool nuppude UP (4)/DOWN (2) abil. Numbrite vahel liikumiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
4. Parooli salvestamiseks ja alammenüüst väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3).

## Juurdepääsutaseme seadistamine

See valik võimaldab seadistada Stream Vision 2 rakendusele antava juurdepääsutaseme.

- Omaniku tase. Stream Vision 2 kasutajal on täielik juurdepääs kõigile seadme funktsioonidele.
- Külalise tase. Stream Vision 2 kasutajal on juurdepääs ainult seadme reaalajas video voole.

1. Juurdepääsutaseme seadistamise alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3). 
2. Valige juurdepääsutaseme nuppudega UP (4)/DOWN (2).
3. Valiku kinnitamiseks ja alammenüüst väljumiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).

Wi-Fi sagedusriba

See seade aitab lahendada nutitelefonide ühenduse probleeme järgmistel juhtudel:

- Kui nutitelefoni ei toeta 5 GHz Wi-Fi sagedusriba, lülitage 2,4 GHz sagedusribale.
  - Paljud Wi-Fi-võrgud põhjustavad häireid. Sellisel juhul võib Wi-Fi sagedusribade vahetamine parandada seadme ja nutitelefonide ühendust.
1. Wi-Fi sagedusriba alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).  

  2. Wi-Fi ribalaiuse - 5 GHz või 2,4 GHz - valimiseks vajutage nuppe UP (4)/DOWN (2).
  3. Kinnitage valik, vajutades korra nuppu MENU (3).

## Mikrofon

### Mikrofoni sisse-/väljalülitamine

See menüüelement võimaldab mikrofoni video salvestamise ajal heli salvestamiseks sisse või välja lülitada.

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Mikrofoni ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Mikrofoni sisse-/väljalülitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).

Mikrofon on vaikimisi välja lülitatud.

## Kalibreerimisrežiim

Kalibreerimisrežiimi valimine.

Kalibreerimine võimaldab seadmel ühtlustada mikrobolomeetri taustatemperatuuri ja kõrvaldada pildivead (nt vertikaalsed triibud, varikujutised jne).

Saadaval on kolm kalibreerimisrežiimi: käsitsi, poolautomaatne ja automaatne.

Valitud kalibreerimisrežiim kuvatakse olekuribal (vt jaotist „Olekuriba“).

---

Valige vajalik režiim menüüelemendis „Kalibreerimisrežiim“:

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
  2. Kalibreerimisrežiimi ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
  3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
  4. Allpool kirjeldatud kalibreerimisrežiimi valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).
  5. Valiku kinnitamiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
- 

#### M-režiim (käsitsi)

- Sulgege objektiivikate (7).
- Vajutage korra nuppu ON/OFF (5).
- Pärast kalibreerimise lõppu avage objektiivikate (7).

#### SA-režiim (poolautomaatne)

- Kasutaja otsustab iseseisvalt kalibreerimise vajaduse vastavalt vaadeldavale kujutisele.
- Kalibreerimise aktiveerimiseks vajutage korra nuppu ON/OFF (5).
- Objektiivikate ei ole vajalik, sest sisemine katik katab mikrobolomeetri automaatselt.

#### A-režiim (automaatne)

- Seade kalibreeritakse automaatselt vastavalt püsivara algoritmidele.
  - Objektiivikate ei ole vajalik, sest sisemine katik katab mikrobolomeetri automaatselt.
  - Selles režiimis saab kasutaja siiski vajaduse korral seadet kalibreerida nupu ON/OFF (5) abil, nagu SA-režiimis.
  - Automaatse kalibreerimise režiimis ilmub 5 sekundit enne automaatse kalibreerimise algust kalibreerimisrežiimi ikooni asemel pöördloenduse taimer. :05
- 

#### Notes:

- Kalibreerimise ajal pilt ekraanil külmub korra, kuni 1 sekundiks.
- Valitud kalibreerimisrežiim salvestatakse pärast seadme taaskäivitamist.

# Üldseaded

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Valige „Üldseaded“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
3. Kinnitamiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).

Saadaval on järgmised seaded:

---

## Keel

Keele valimine:

1. Valige „Keel“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
  2. Vajutage korraks nuppu MENU (3) kinnitamiseks.
  3. Valige saadaolevate liidese keelte hulgast soovitud keel, vajutades korraks nuppu UP (4)/DOWN (2) buttons: English, German, Spanish, French, Russian, Italian, Portuguese, Dutch, Danish, Norwegian, Swedish, Polish, Czech, Hungarian, Bulgarian, Finnish, Lithuanian, Latvian, Ukrainian.
  4. Valiku salvestamiseks ja alammenüüst väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3).
- 

## Kuupäev

Kuupäeva seadistamine

1. Valige „Kuupäev“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
  2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korraks nuppu MENU (3). Kuvatakse kuupäeva formaat: YYYY/MM/DD (aasta/kuu/päev).
  3. Valige aasta, kuu ja kuupäeva õiged väärtused, vajutades korraks nuppu UP (4)/DOWN (2) buttons.
  4. Numbrit vahel liikumiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).
  5. Valitud kuupäeva salvestamiseks ja alammenüüst väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3).
-

# Kellaaeg

Kellaaja seadistamine:

1. Valige „Kellaaeg“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
  2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korraaks nuppu MENU (3).
  3. Valige soovitud kellaaja formaat, vajutades korraaks nuppe UP (4)/DOWN (2): 24 või PM/AM.
  4. Tunniseadistusele lülitumiseks vajutage korraaks nuppu MENU (3).
  5. Valige tunni väärtus, vajutades korraaks nuppe UP (4)/DOWN (2).
  6. Minutiseadistusele lülitumiseks vajutage korraaks nuppu MENU (3).
  7. Valige minuti väärtus, vajutades korraaks nuppe UP (4)/DOWN (2).
  8. Valitud kellaaja salvestamiseks ja alammenüüst väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3).
- 

## Mõõtühikud

Mõõtühikute valimine:

1. Valige „Mõõtühikud“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
  2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korraaks nuppu MENU (3).
  3. Soovitud mõõtühikute valimiseks vajutage korraaks nuppe UP (4)/DOWN (2) buttons: meetrid või jardid.
  4. Valiku salvestamiseks vajutage korraaks nuppu MENU (3).
  5. Menüü sulgub automaatselt.
- 

## Automaatse väljalülitamise suvandid

Kui see funktsioon on aktiveeritud, lülitub seade ekraani väljalülitatud režiimis pärast 30-minutilist tegevusetust automaatselt välja.

1. Automaatse väljalülitamise suvandi valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
  2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU (3).
  3. Funktsiooni sisselülitamiseks valige nupuga MENU (3) „On“ (seadme tegevusetuse korral väljalülitamine) või väljalülitamiseks „Off“.
-

# Vaikeseaded

See menüüvalik võimaldab taastada seadete vaikeväärtused.

1. Valige „Vaikeseaded“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
  2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
  3. Valige nuppude UP (4)/DOWN (2) lühikese vajutusega „Yes“, et taastada vaikeseaded, või „No“, et toiming katkestada.
  4. Kinnitage valik, vajutades korra nuppu MENU (3).
- Kui valitud on „Yes“, kuvatakse ekraanil „Kas taastada vaikeseaded?“ koos valikutega „Yes“ ja „No“.
  - Valige vaikeseadete taastamiseks „Yes“. Kui valitud on „No“, toiming katkestatakse ja naasete alammenüüsse.

Järgmised seaded taastatakse nende vaikeväärtustele:

- Videosalvesti Töörežiim - Video
- Võimendustase - High
- Silumisfilter - On
- Kasutajarežiim - Off
- Kalibreerimisrežiim - Automatic
- Keel - English
- Mikrofon - Off
- Wi-Fi - Off (default password)
- Wi-Fi access level - owner
- Suurendus - Off (without digital zoom)
- PiP - Off
- Colour Mode - White Hot
- Mõõõtühikud - meetrid
- Wi-Fi sagedusriba - 2. 4 GHz
- Ekraani hämardamine - Off
- Seadme tegevusetuse korral väljalülitamine - sees
- Ekraani kuju - Rectangular

Hoiatus: kuupäeva ja kellaaja seadeid ning vaikimisi pikslikaarti ei taastata.

---

## Vormindamine

See menüüvalik võimaldab vormindada väikmälukaarti. Kõik failid kustutatakse.

Mälukaardi vea korral tuleb kaart vormindada.

Enne vormindamist veenduge, et olete kogu materjali teisele andmekandjale üle kandnud.

1. Valige „Vormindamine“ nuppudega UP (4)/DOWN (2). 
2. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage korra nuppu MENU (3).
3. Valige nuppude UP (4)/DOWN (2) lühikese vajutusega „Yes“, et vormindada mälukaart, või „No“, et naasta alammenüüsse.
4. Kinnitage valik, vajutades korra nuppu MENU (3).
  - Kui valitud on „Yes“, kuvatakse ekraanil „Kas soovite mälukaarti vormindada? kaart?“ koos valikutega „Yes“ ja „No“. Valige mälukaardi vormindamiseks „Yes“.
  - Kui valitud on „No“, vormindamine katkestatakse ja naasete alammenüüsse.

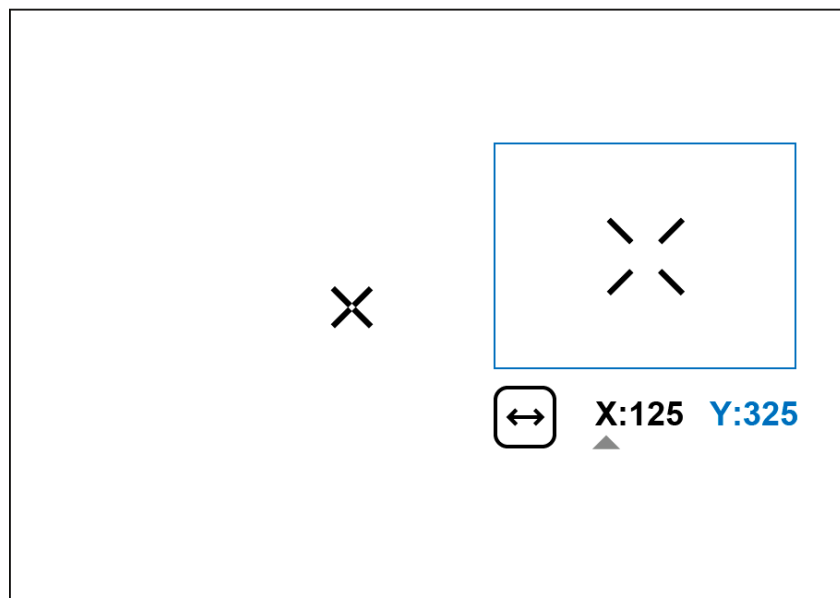
## Defektsete pikslite parandamine

## Defektsete pikslite parandamine

Seadme kasutamisel võivad mikrobolomeetrile ilmuda defektsed (surnud) pikslid. Need on pildil nähtavad püsiva heledusega heledad või tumedad punktid.

Mikrobolomeetri defektsed pikslid võivad digitaalse suumi aktiveerimisel suhteliselt suurenedada.

Axion Compacti termopildiseadmed võimaldavad kasutajal püsivara abil mikrobolomeetri defektsed pikslid eemaldada ning eemaldamise tühistada.



---

## 1. samm. Defektsete pikslite parandamise menüüsse sisenemine

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Defektsete pikslite parandamise menüüelemendi valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Alammenüü avamiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).
4. Valige defektsete pikslite parandamise suvand, vajutades korraks nuppu MENU  (3).

---

## 2. samm. Defektse piksli valimine

1. Ekraani keskele ilmub marker. 
  2. Ekraani paremale küljele ilmub „luup“ - fikseeritud ristiga suurendatud kujutis kaadris, mis hõlbustab defektse piksli tuvastamist ja selle markeriga joondamist; X- ja Y-teljel näitavad markeri liikumist horisontaalsed ja vertikaalsed nooled. 
  3. Liigutage marker lühikese nupuvajutusega UP (4)/DOWN (2) defektse piksliga kohakuti.
  4. Marker suuna horisontaalselt vertikaalsele ja vastupidi muutmiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).
  5. Joondage defektne piksel kaadris oleva fikseeritud ristiga - piksel peaks kaduma.
-

### 3. samm. Defektse piksli eemaldamine

1. Defektse piksli kustutamiseks vajutage korra nuppu ON/OFF (5).
  2. Kui piksel on edukalt kustutatud, ilmub ekraanile korra teade „OK“.
  3. Seejärel saate markeri ekraanil liigutades kustutada järgmise defektse piksli.
  4. Defektsete pikslite parandamise alammenüüst väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3).
- 

Hoiatus! Termopildiseadme ekraanil võib olla 1-2 pikslit, mida kuvatakse erevalgete või värviliste (siniste, punaste) punktidenä. Neid ei saa kustutada ja need ei ole defektid.

## Vaikimisi pikslikaardi taastamine

See valik võimaldab kasutajal taastada kõigi varem keelatud defektsete pikslite algse oleku.

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Defektsete pikslite parandamise ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).  

3. Alammenüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU (3).
4. Vaikimisi pikslikaardi taastamise ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2).  

5. Aktiveerige funktsioon, vajutades korra nuppu MENU (3).
6. Valige nuppude UP (4)/DOWN (2) abil „Yes“, kui soovite taastada tehase pikslikaardi, või „No“, kui ei soovi.
7. Kinnitage valik, vajutades korra nuppu MENU (3).

## Seadme teave

See menüüelement võimaldab vaadata seadme kohta järgmist teavet:

- SKU-number
- Püsivara versioon
- Seadme nimi
- Riistvaraversioon
- Seadme seerianumber
- Hooldusteave

Teabe kuvamiseks toimige järgmiselt:

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all nuppu MENU (3).
2. Seadme teabe ikooni valimiseks kasutage nuppe UP (4)/DOWN (2). 
3. Teabe vaatamiseks / sulgemiseks vajutage korraks nuppu MENU (3).

# Funktsioonid

## Video salvestamine ja pildistamine

Axion Compacti termopildiseadmed võimaldavad video salvestamist ja pildistamist. Videod ja pildid salvestatakse sisseehitatud mälukaardile.

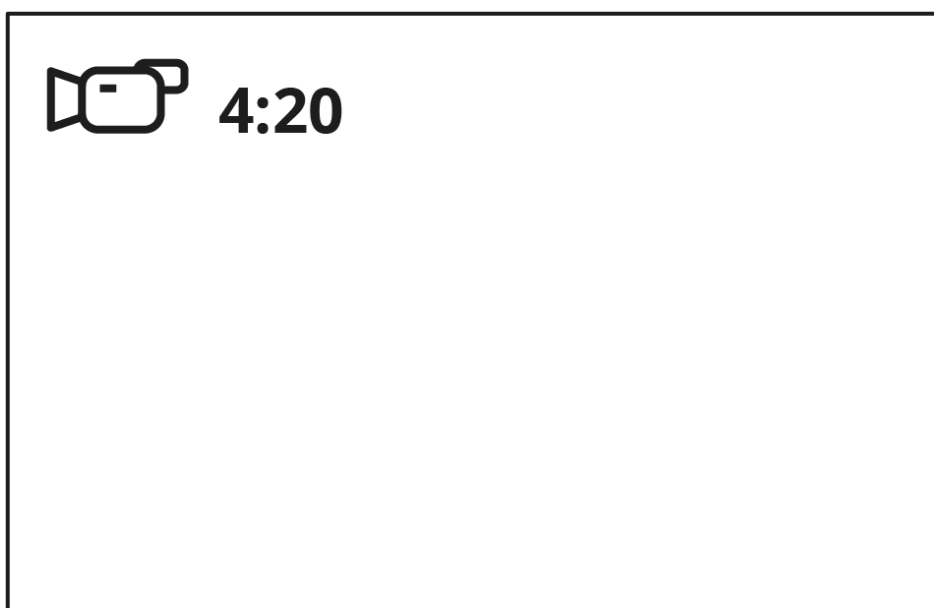
Enne selle funktsiooni kasutamist seadistage kuupäev ja kellaaeg (vt jaotist „Üldseaded“).

Salvestatud fotode ja videote vaatamise kohta leiate teavet Stream Vision 2 kasutusjuhendist: Android, iOS.

Sisseehitatud salvesti töötab kahes režiimis - video ja foto.

---

Videorežiim. Video salvestamine



1. Videorežiimi lülitumiseks vajutage ja hoidke all nuppu DOWN/REC (2).

2. Ioon  arelejäanud salvestusaeg formaadis HH:MM (tunnid:minutid) kuvatakse vasakus ülanurgas, näiteks 4:20.

3. Videosalvestuse alustamiseks vajutage korra nuppu DOWN/REC (2).

4. Videosalvestuse alustamisel ikoon kaob ning kuvatakse REC-ikoon ja taimer formaadis MM:SS (minutid:sekundid).



● REC | 00:25

● REC | 00:25

5. Videosalvestuse peatamiseks ja jätkamiseks vajutage korra nuppu DOWN/REC (2).

6. Videosalvestuse lõpetamiseks vajutage pikalt nuppu DOWN/REC (2).

7. Videofailid salvestatakse pärast videosalvestuse lõpetamist sisseehitatud mälukaartile.

8. Video- ja fotorežiimi vahetamiseks vajutage ja hoidke all nuppu DOWN/REC (2) (Video + Foto + Video...).

---

Fotorežiim. Pildistamine



1. Fotorežiimi lülitumiseks vajutage ja hoidke all nuppu DOWN/REC (2).
2. Foto tegemiseks vajutage korra nuppu DOWN/REC (2). Ikon vilgub - fotofaili salvestatakse sisseehitatud SD-kaardile.



---

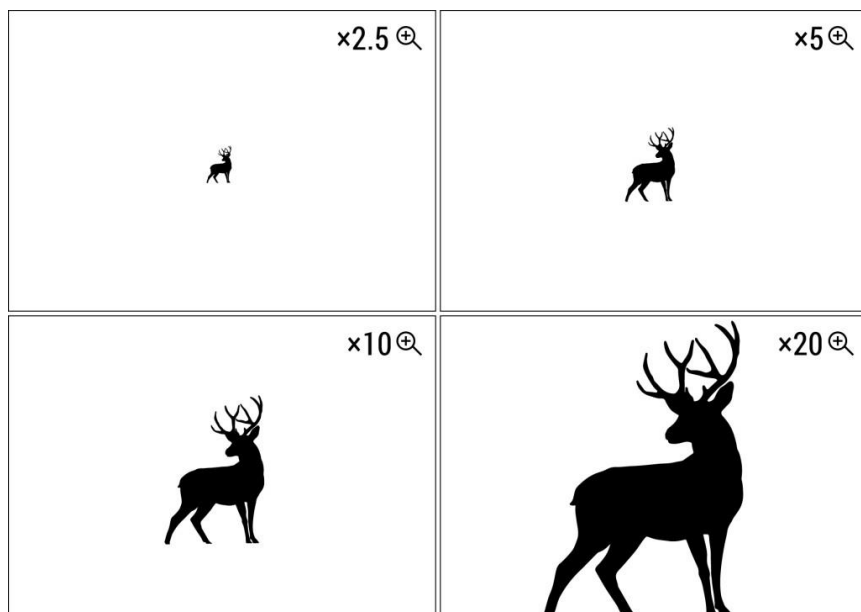
*Notes:*

- Videosalvestuse ajal saab menüüsse siseneda ja seda kasutada.
- Salvestatud videod ja fotod salvestatakse sisemisele mälukaardile vormingus img\_XXX.jpg (fotod), video\_XXX.mp4 (videod).
- Videod salvestatakse kuni 5 minuti pikkuste klippidena. Salvestatavate failide arv on piiratud seadme sisemälu mahuga.
- Kontrollige regulaarselt sisemälu vaba mahtu ja teisaldage salvestatud materjal teisele andmekandjale, et vabastada mälukaardil ruumi.
- Mälukaardi vea korral saate kasutada peamenüü jaotises „Üldseaded“ olevat vormindamisfunktsiooni.
- Ekraani väljalülitamise funktsiooni aktiveerimisel jätkub videosalvestus taustal.

## Astmelise digitaalse suumi kasutamine

Seadme funktsioon võimaldab põhisuuren-dust kiiresti suurendada (vt tehniliste andmete tabeli rida „Optiline suurendus“) 2-, 4- või 8-kordselt ning naasta põhisuuren-dusele.

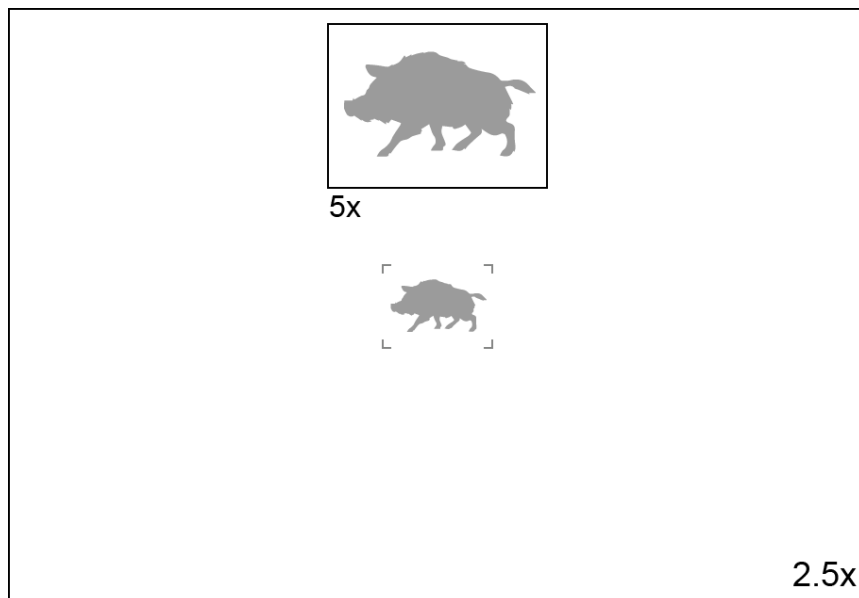
*Märkus: suurenduse väärtus lähtestatakse põhiväärtusele, kui seade välja lülitatakse*



Digitaalse suumi muutmiseks vajutage ja hoidke all nuppu UP/ZOOM (4).

## PiP-funktsioon

PiP-funktsioon (Pilt-pildis) võimaldab näha nii põhikujutist kui ka suurendatud kujutist eraldi aknas.



- PiP-funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks vt jaotist „PiP-režiim“.
- PiP-akna suurenduse muutmiseks vajutage ja hoidke all nuppu UP (4).
- Suurendatud kujutis kuvatakse eraldi aknas, ülejäänud ekraanil kuvatakse kujutist põhisuurendusega 2,5x.
- PiP sisselülitamisel saate juhtida nii astmelist kui ka sujuvat digitaalset suumi. Sel juhul muutub suumi väärtus ainult eraldi aknas.
- PiP-funktsiooni väljalülitamisel kuvatakse ekraanil PiP-režiimis määratud suurendus.

## Ekraani väljalülitamise funktsioon

See funktsioon muudab ekraani tumedaks, aidates kasutajal varjuda. Seade jääb siiski sisse lülitatuks.

Selle funktsiooni kasutamisel lülitub seade ooterežiimi, mis võimaldab vajaduse korral kiiresti uuesti sisse lülituda.



1. Kui seade on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke all nuppu ON/OFF (5). Ekraan lülitub välja ning kuvatakse praegune kellaaeg ja ikoon „Ekraan välja“.
2. Ekraani uuesti sisselülitamiseks vajutage korra nuppu ON/OFF (5).
3. Kui vajutate ja hoiate all nuppu ON/OFF (5), kuvatakse ekraanil ikoon „Ekraan välja“ koos pöördloendusega. Kui nuppu vajutatakse ja hoitakse all kogu pöördloenduse vältel, lülitub seade täielikult välja.

## Wi-Fi-funktsioon

Seadmel on funktsioon, mis võimaldab Wi-Fi kaudu traadita ühendust välisseadmetega (nutitelefon või tahvelarvuti).

- Lülitage juhtmevaba moodul sisse menüüvalikus „Wi-Fi aktiveerimine“. 

Wi-Fi olekuriba näidud on järgmised:

| Näidik olekuribal                                                                   | Ühenduse olek                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Wi-Fi on välja lülitatud                          |
|  | Wi-Fi-ühendus on loomisel                         |
|  | Wi-Fi on sisse lülitatud, ühendus seadmega puudub |
|  | Wi-Fi on sisse lülitatud, seade on ühendatud      |

- Välisseade tuvastab seadme nimega AXION\_XXXX, kus XXXX on seerianumbri neli viimast numbrit.
- Pärast parooli sisestamist mobiilseadmes (parooli seadistamise kohta vt jaotise „Wi-Fi seaded“ alajaotist „Parooli seadistamine“) ja ühenduse loomist muutub olekuribal ikoon  ikooniks .
- Wi-Fi-funktsioon lülitub automaatselt välja, kui aku laetusest ei piisa Wi-Fi kasutamiseks.

## Stadiameetriline kaugusmõõdik

Axion Compacti termopildiseadmed on varustatud stadiameetrilise kaugusmõõdikuga, mis võimaldab kasutajal määrata teadaoleva suurusega objekti ligikaudse kauguse piisava täpsusega.

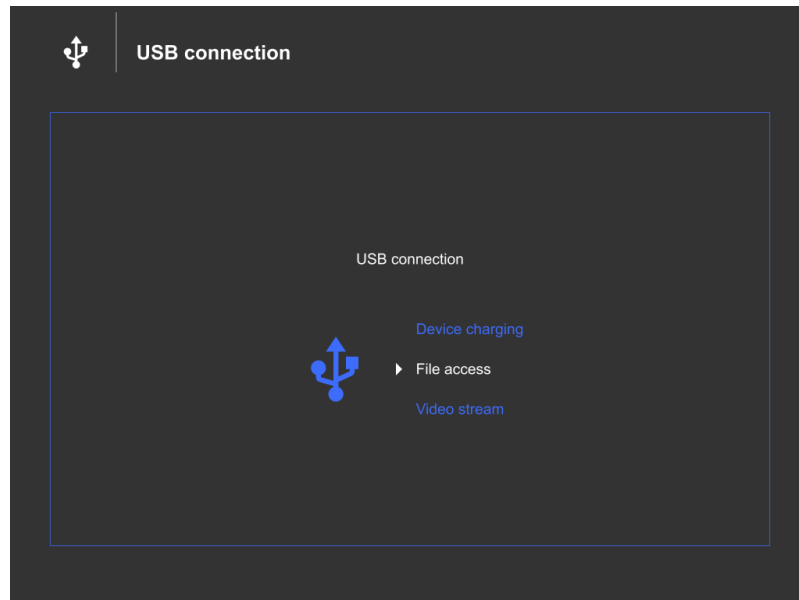


1. Valige stadiameetrilise kaugusmõõdiku funktsioon, vajutades korraks nuppu MENU (3), kuni valitakse ikoon. 
2. Ekraanil kuvatakse mõõtejooned, kolme võrdlusobjekti ikoonid ja nende objektide vastavad kaugused.
3. Paigutage alumine fikseeritud joon mõõdetava objekti alla.
4. Liigutage ülemist horisontaalset joont nuppude UP (4)/DOWN (2) abil alumise fikseeritud joone suhtes, kuni objekt mahub täielikult kahe joone vahele. Objekti kaugus arvutatakse ülemise joone liigutamisel automaatselt ümber.
5. Kaugusmõõdiku režiimist väljumiseks vajutage pikalt nuppu MENU (3) või oodake 10 sekundit, kuni režiim sulgub automaatselt.

#### Notes:

- Võrdlusobjektidele on määratud kolm eelseadistatud väärtust: jänes - kõrgus 0,3 m, metssiga - kõrgus 0,7 m, hirv - kõrgus 1,7 m.
  - Enne ekraanile kuvamist ümardatakse mõõdetud kaugus suuremate väärtuste korral üles 5 meetrini ja väiksemate väärtuste korral alla 1 meetrini.
  - Mõõtühiku (meetrid või jardid) valimiseks avage „Üldseaded“ jaotis ning alammenüü „Mõõtühikud“.
-  menu item » Mõõtühikud  submenu.

# USB-ühendus



1. Ühendage USB-kaabli üks ots seadme USB Type-C-pordiga (9) ja teine ots arvuti/sülearvuti USB-porti USB Type-A-adaptteri abil.
2. Lülitage seade sisse, vajutades korra nuppu ON/OFF (5) (väljalülitatud seadet ei saa arvuti tuvastada).
3. Arvuti tuvastab seadme automaatselt; draivereid ei ole vaja installida.
4. Ekraanile ilmub kolm ühendusrežiimi: seadme laadimine, failidele juurdepääs (välismälu) ja videovoog.
5. Valige ühendusrežiim nuppudega UP (4)/DOWN (2).
6. Kinnitage valik, vajutades korra nuppu MENU (3).

## Seadme laadimine

- Selles režiimis kasutatakse arvutit/sülearvutit välise toiteallikana. Olekuribal kuvatakse ikoon . Seade jätkab tööd ja kõik funktsioonid on saadaval. **100%**
- Seadmesse paigaldatud akut ei laadita.
- Kui USB ühendus seadme laadimise režiimis katkestatakse, jätkab seade töötamist akupaketiga, kui see on paigaldatud ja piisavalt laetud.

## Failidele juurdepääs

- Selles režiimis tuvastab arvuti seadme väikmälukaardina. Režiim on mõeldud seadme mälu salvestatud failidega töötamiseks. Seadme funktsioonid pole selles režiimis saadaval; seade lülitub automaatselt välja.
- Kui ühenduse loomise ajal toimus videosalvestus, salvestamine peatub ja video salvestatakse.
- Kui seade on failidele juurdepääsu režiimis ja USB-ühendus katkestatakse, jääb seade sisse.

## Videovoog

Seadme saab USB Tüüp-C-kaabli kaudu ühendada arvuti või nutitelefoniga.

Seade tuvastatakse veebikaamerana ning sellele saab juurde pääseda mis tahes veebikaameratega töötava rakenduse kaudu. USB-signaalil on parem kvaliteet ja väiksem viivitus ning ühendatud seadmes saab seda tarkvaraga salvestada või töödelda.

Videovoo ajal on võimalik vaadeldavat kujutist salvestada. Videosalvestuse aktiveerimine on võimalik ainult seadmest endast, vajutades korra REC (2).

**MÄRKUS!** Funktsiooni toetavad ainult USB Tüüp-C-pordiga iPhone'id.

Videovoo vaatamiseks kasutage mis tahes rakendust (lauaarvutis või mobiilseadmes), mis toetab UVC-videostandardit.

Mõnes rakenduses võib kujutise edastamisel esineda viivitus. Viivituse vähendamiseks keelake rakenduse seadetes puhver.

# Tarkvara

## Stream Vision 2



Installige rakendus Stream Vision 2 failide allalaadimiseks, püsivara värskendamiseks, seadme kaugjuhtimiseks ning seadme kujutise edastamiseks nutitelefoni või tahvelarvutisse Wi-Fi kaudu.

Soovitame kasutada uusimat versiooni - Stream Vision 2.



Täiendavad juhised Stream Vision 2 kohta leiate siit.

Laadige alla Google Playst

Laadige alla App Store'ist

Vastused Stream Vision 2 kasutamise kohta korduma kippuvatele küsimustele leiate siit.

## Püsivara värskendamine

1. Laadige tasuta rakendus Stream Vision 2 alla Google Playst või App Store'ist.
2. Ühendage oma Pulsari seade mobiilseadmega (nutitelefoni või tahvelarvutiga).
3. Käivitage Stream Vision 2 ja avage jaotis „Seaded“.
4. Valige oma Pulsari seade ja vajutage „Kontrolli püsivara värskendust“.
5. Oodake, kuni värskendus alla laaditakse ja installitakse. Pulsari seade taaskäivitub ja on kasutamiseks valmis.

### Oluline:

- kui teie Pulsari seade on ühendatud telefoni või mobiilseadmega, lülitage värskenduse allalaadimiseks sisse mobiilne andmeside (GPRS/3G/4G);
- kui teie Pulsari seade ei ole telefoni või mobiilseadmega ühendatud, kuid on juba loetletud jaotises „Seaded“ > „Minu seadmed“, võite värskenduse allalaadimiseks kasutada Wi-Fi-ühendust.

Vastused Stream Vision 2 kasutamise kohta korduma kippuvatele küsimustele leiate siit.

Kas teie püsivara on ajakohane?

Uusima püsivara kontrollimiseks klõpsake siin.

# Hooldus

## Tehniline ülevaatus

Seadet on soovitatav enne iga kasutamist kontrollida. Kontrollige järgmist:

- Seadmel ei tohi olla pragusid ega deformatsioone.
- Läätsedel ei tohi olla pragusid, rasva, mustust ega prahti.
- Seadme aku peaks olema täielikult laetud. Elektrikontaktidel ei tohi olla soolasid, oksüdatsiooni ega muud prahti.
- Kõik juhtseadised peavad reageerima nõuetekohaselt.

## Tehniline hooldus ja hoiustamine

Hooldust tuleb teha vähemalt kaks korda aastas ning see peab hõlmama järgmisi toiminguid:

- Pühkige metall- ja plastosade välispindu puuvillase lapiga. Ärge kasutage keemiliselt aktiivseid aineid, lahusteid jms, sest need kahjustavad värvkatet.
- Puhastage akupaketi ja seadme akupesa elektrilised kontaktid rasvavaba orgaanilise lahustiga.
- Kontrollige objektiivi ja okulaari läätsi ning vajaduse korral eemaldage optikalt tolmu ja liiv (eelistatavalt kontaktivaba meetodiga). Optika välispindu tuleb puhastada spetsiaalselt selleks otstarbeks mõeldud puhastusvahenditega.
- Hoidke seadet kandeotis. Pikaajaliseks hoiustamiseks eemaldage akupakett.
- Vältige putukatõrjevahendi sattumist seadme korpusele. See võib kahjustada korpuse katte välimust.

# Tõrkeotsing

Tehnilise abi saamiseks esitage päring meie tugilehe kaudu.

## Seade ei lülitu sisse

Võimalik põhjus

Akupakett on tühjenenud.

Lahendus

Laadige akupaketti.

## Seadme rike

Lahendus

Kui seadme töötamise ajal ilmneb tõrkeid, proovige seade lähtestada, vajutades nuppu ON/OFF pikalt 10 sekundit.

## Seade ei tööta välisest toiteallikast

Võimalik põhjus

USB-kaabel on kahjustatud.

Lahendus

Vahetage USB-kaabel välja.

Võimalik põhjus

Väline toiteallikas on tühjenenud.

Lahendus

Laadige välist toiteallikat (vajaduse korral).

## **Pilt on udune, vertikaalsete triipude või ebaühtlase taustaga**

Võimalik põhjus:

vajalik on

kalibreerimine.

Lahendus:

Tehke kalibreerimine vastavalt jaotises „Kalibreerimisrežiim“ kirjeldatule.

## **Pärast kalibreerimist on ekraan must**

Lahendus

Kui pilt pärast kalibreerimist ei taastu, tuleb seade uuesti kalibreerida.

# **Seadme sisselülitamisel on kalibreerimise sagedus alguses suurem ja seejärel väheneb (kui automaatne kalibreerimisrežiim on lubatud)**

Võimalik põhjus

Pärast seadme sisselülitamist kulub anduri temperatuuri stabiliseerumiseks veidi aega. See on normaalne ega ole defekt.

# **Halva kvaliteediga pilt. Esineb müra või eelmiste stseenide/objektide varikujutisi**

Võimalik põhjus

Käsitsi kalibreerimine on tehtud avatud objektiivikattega.

Lahendus

Kontrollige kalibreerimisrežiimi, sulgege objektiivikate ja kalibreerige seade.

# **Pilt on liiga tume**

Võimalik põhjus

Heleduse või kontrasti tase on liiga madal.

Lahendus

Reguleerige heledust või kontrasti kiirmenüüs.

## **Poor image quality / Detection range reduced**

Võimalik põhjus

Need probleemid võivad ilmned a vaatlemisel ebasoodsates ilmastikutingimustes (lumi, vihm, udu jne).

## **Nutitelefoni või tahvelarvutit ei saa seadmega ühendada**

Võimalik põhjus

Seadme parooli on muudetud.

Lahendus

Kustutage võrk ja looge ühendus uuesti seadmesse salvestatud parooli abil.

Võimalik põhjus

Seade asub piirkonnas, kus on liiga palju Wi-Fi-võrke, mis võivad põhjustada signaalihäireid.

Lahendus

Stabiilse Wi-Fi-ühenduse tagamiseks viige seade piirkonda, kus on vähem Wi-Fi-võrke või need puuduvad.

Võimalik põhjus

Seadmes on lubatud 5 GHz võrk, kuid nutitelefon toetab ainult 2,4 GHz sagedust.

Lahendus

Lülitage seadme Wi-Fi sagedusriba 2,4 GHz peale.

Lisateavet Stream Vision 2 ühendusprobleemide lahendamise kohta leiate järgmiselt lingilt.

## **Wi-Fi-signaal puudub või katkeb**

Võimalik põhjus

Nutitelefon või tahvelarvuti asub tugeva Wi-Fi-signaali levialast väljas. Seadme ja nutitelefoni või tahvelarvuti vahel on takistusi (nt betoonseinad).

Lahendus

Viige nutitelefon või tahvelarvuti Wi-Fi-signaali otsese leviala piirkonda.

Lisateavet Stream Vision 2 ühendusprobleemide lahendamise kohta leiate järgmiselt lingilt.

## **Ekraanile ilmuvad värviribad või kujutis kaob**

Võimalik põhjus

Seade puutus töötamise ajal kokku staatilise elektriga.

Lahendus

Pärast staatilise elektriga kokkupuudet võib seade automaatselt taaskäivituda või vajada välja- ja uuesti sisselülitamist.

## **Seadme töö ajal alla nulli temperatuuridel on pildikvaliteet halvem kui plusstemperatuuridel**

Võimalik põhjus

Soojas kliimas soojenevad termopildi taustal olevad objektid soojusjuhtivuse tõttu erinevalt, tekitades suurema temperatuurikontrasti ja teravama termopildi.

Külmas kliimas jahtuvad termopildi taustal olevad objektid ligikaudu sama temperatuurini, mille tulemusena väheneb temperatuurikontrast oluliselt ja pildikvaliteet halveneb. See on normaalne kõigi termopildiseadmete puhul.

## **Vaadeldava objekti kujutis puudub**

Võimalik põhjus

Objekt asub klaasi taga, mis takistab termopildistamist.

Lahendus

Eemaldage klaas.

## **Komplekti kuuluv USB-kaabel on katki**

## Lahendus

USB-kaabli väljavahetamiseks võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.

Kaabli iseseisev parandamine on keelatud.

Teiste tootjate USB-kaablite kasutamise võimalus seadmega võib olla piiratud.

# Õigusnormidele vastavus ja lahtiütlused

Tähelepanu! Axioni termopildiseadme eksportimiseks väljapoole teie riiki on nõutav litsents.

Elektromagnetiline ühilduvus. See toode vastab Euroopa standardi EN 55032:2015 klassi A nõuetele.

Ettevaatust! Selle seadme kasutamine elamukeskkonnas võib põhjustada raadiosidehäireid.

Toote uuendused. Tootja jätab endale õiguse teha igal ajal ja ilma kliendile kohustusliku etteteatamiseta muudatusi pakendi sisus (kui kohaldatavad õigusaktid seda lubavad), disainis ja omadustes, mis ei kahjusta toote kvaliteeti.

Remont. Toote remont on saadaval 5 aasta jooksul pärast toote ostmist.

Vastutuse piirang. Kohaldatavate kohustuslike seaduste ja eeskirjade kohaselt ei vastuta tootja mis tahes nõuete, hagide, menetluste, kulude, väljaminekute, kahjude või kohustuste (kui neid esineb) eest, mis tulenevad selle toote kasutamisest. Toote kasutamise eest vastutab ainuisikuliselt klient. Tootja ainus kohustus piirdub toote(te) ja nendega seotud teenuste osutamisega vastavalt sõlmitud tehingute tingimustele, sealhulgas garantiitingimustele. Tootja poolt kliendile müüdud toodete ja osutatud teenuste pakkumist ei tohi otseselt ega kaudselt tõlgendada kolmanda isiku (välja arvatud turustaja, edasimüüja või ostja) huvides tehtuna või kolmandale isikule kohustuse loomisena. Tootja vastutus kahju eest, olenemata nõude vormist või alusest, ei ületa tootjale toote(te) ja/või teenuse(te) eest tasutud tasusid või muid makseid.

TOOTJA EI VASTUTA SAAMATA JÄÄNUD TULUDE EGA KAUDSETE, ERILISTE, JUHUSLIKE, TAGAJÄRGEDEGA, NÄIDISLIKE VÕI KARISTUSLIKE KAHJUDE EEST, ISEGI KUI TOOTJA TEADIS VÕI PIDI TEADMA, ET SELLINE KAHJU VÕIB TEKKIDA, JA ISEGI KUI OTSESE KAHJU HÜVITAMINE EI TAGA PIISAVAT ÕIGUSKAITSET.

C E UK  
CA

